

OUR SCHOOL'S NEWSPAPER

P4 EDITION



Illustration by Elsa

In this volume: The Beatles, Green Week, P4 school trips, and much more!

INDICE

IN REDAZIONE	2
INTERVIEW WITH ACCREDITED EUROPEAN SCHOOL OF LILLE	3
SETTIMANA BIANCA	5
GREEK HOLIDAYS	6
GREEN SCHOOL	7
TRIP TO TRENTINO	12
BOOK WEEK	15
GINA LA PANCHINA	16
MOSTRA D'ARTE	17
THE BEATLES	20
ROMAN PLAY	22
FOOTBALL TOURNAMENT	23
TRIP TO ANGERA CASTLE	24
ABOUT OUR SCHOOL: SECTIONS, MENSA, L'ARCHITECTURE DE LA PRIMAIRE, PARKS IN OUR SCHOOL, LES ALARMES À L'ÉCOLE, LE MATÉRIEL DE L'ÉCOL.	25
FUN STUFF	32
FINAL MESSAGE	33

DIRETTORE RESPONSABILE: LUANA GARBIN BALDISSERA

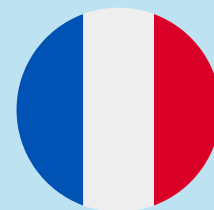
IN REDAZIONE: LEO BALDACCHINO, ILIAS ANTONIO BITSANIS, PIERRE B., ARTHUR ARMAND CADUDAL, CONSTANTIN CHEIMARIOTIS, AIMI CAROLINA CHIARAMELLO, MARKOS ANTONIOS CHRISTARAS, MAYA DARDENNE, MAXINE CÉCILE, BÉATRICE SYLVIE GHISLAINE DUMONT, MAKSYMILIAN PIOTR DURKA, ANDRÉ DUARTE FERRO MATOS PEREIRA, ANDREA FIORINO, EDGAR MORGAN MATHIEUX, ANASTASIOS PANAGOS, MATTEO RADAELLI, MAIA RE, ELSA VICTORIA SINDIE.

iN ReDaZiONe:



Our School's Newspaper team

Interview



P4 pupils of the European School of Varese answer the questions sent by pupils from the Accredited European School of Lille.

1. How many kids are there in the class? There are 17 children in our European hours class and the maximum number of students per class is 29.

2. Do you have many teachers? In the school there is a class teacher and a different teacher for every subject like sports, maths, L2 and L1 SWALS.

3. Do you have stars of the week? No, but we do have “dojos” which you gain by being good and if you have enough by the end of the week you get to have golden time which is basically like an extra break.

4. What time do classes start and finish? On short days (Wed and Fri) they start at 08.40 and finish at 13:10, on long days they start at 08.40 and finish at 16.10. In our school classes can last from 45 min to an hour and a half.

5. Do you have school trips? Yes, we do and sometimes the trips are overnight. Last year we went to Boario for 1 night. This year, in October we visited one Geological park during the day and in April we will go to Trentino for 3 nights.

6. Do you have to wear uniforms in school? No, we can wear what we like.

7. Do you have a library? Yes, it has lots of books like graphic novels, non-fiction, fiction and even some video game guides.

8. What are your nationalities? In our European Hours class our nationalities are Polish, German, Greek, Maltese, French, Portuguese, English...

9. What languages do you speak in your school?

Roughley more than twenty.

10. Do you have a school mascot? Nope.

11. Do you have recess equipment? Yes, each class gets a foam football and sometimes kids bring stuff from home.

12. How many classes do you have? There are 45 classes in all primary school.

13. Do you have a school nurse? In the secondary school there is a doctor and in the primary there is a nurse.

14. Do you have a garderie in the morning? No, some kids have garderie in the afternoon/evening, after school.

15. Do you have lockers in primary? No, we only have lockers in the secondary.

16. What is the name of your Director? Her name is Antonella, she is the Director of the Nursery and Primary.



SETTIMANA BIANCA

Maya et Aimi

Pendant les vacances de Février, l'École européenne organise une Semaine de ski. Vous pouvez vous y inscrire! Cette année c'est du 14 Février jusqu'au 22 Février 2026.

Comment ça se passe pour le ski?

Il y a deux bus le samedi mais on peut aussi y aller en voiture. On peut aller sur les pistes. Les cours commencent à 9:00 et finissent à 11:00. L'après-midi c'est de 15:00 à 17:00.

Comment ça se passe dans l'hôtel?

Le petit déjeuner ouvre à 07:15 et ferme à 08:30, après une belle matinée de ski, rentrons pour prendre le repas du midi. Pour les enfants c'est à 12:15 et pour les adultes à 12:30.

Puis on peut aller jouer, ensuite les parents, à un certain horaire, disent d'aller s'habiller et de rejoindre les cours. A 17:00 tout le monde va se doucher! Mais faites vite car pour les enfants le souper commence à 19:15 et pour les grands c'est à 19:30. Ne vous inquiétez pas les parents parce qu'il y a un mini club pour les enfants!

Après le souper qu'est ce qu'il se passe pour pas s'ennuyer?

Une dame du staff organise des challenges pour les enfants et pour les adultes! À 11:00 tout le monde doit aller se coucher.

Pour une autre journée super amusante!!!



ΕΛΛΗΝΙΚΕΣ ΕΘΝΙΚΕΣ ΕΟΡΤΕΣ 🇬🇷

Anastasios, Ilias, Markos

Στην Ελλάδα υπάρχουν σημαντικές Εθνικές Εορτές που θυμίζουν ιστορικά γεγονότα και τιμούν την ιστορία της χώρας. Δύο από τις πιο γνωστές είναι η 25η Μαρτίου και η 28η Οκτωβρίου, οι οποίες γιορτάζονται κάθε χρόνο με παρελάσεις και ειδικές εκδηλώσεις.

25η Μαρτίου: Η 25η Μαρτίου είναι Εθνική Εορτή της Ελλάδας. Τιμά την έναρξη της Ελληνικής Επανάστασης του 1821 και τον αγώνα της Ελλάδας για ανεξαρτησία από την Οθωμανική Αυτοκρατορία.

Το 2025 πραγματοποιήθηκε μια πολύ μεγάλη παρέλαση. Μπορείτε να παρακολουθήσετε ένα βίντεο των εορτασμών στο διαδίκτυο.

28η Οκτωβρίου: Η 28η Οκτωβρίου, γνωστή και ως Ημέρα του «όχι», είναι μία από τις σημαντικότερες Εθνικές Εορτές της Ελλάδας.

Κατάκτη διάρκεια του Β' Παγκοσμίου Πολέμου, η Ιταλική κυβέρνηση ζήτησε από την Ελλάδα την άδεια να επιτρέψει την είσοδο ιταλικών στρατευμάτων στη χώρα. Ο Έλληνας πρωθυπουργός Ιωάννης Μεταξάς αρνήθηκε, λέγοντας «όχι». Το γεγονός αυτό σηματοδότησε την είσοδο της Ελλάδας στον Β' Παγκόσμιο Πόλεμο.

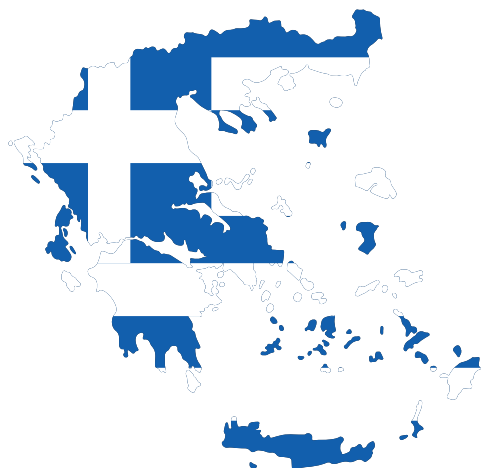
Σήμερα, η Ελλάδα γιορτάζει αυτή την ημέρα με παρελάσεις και εκδηλώσεις μνήμης.

GREEK NATIONAL HOLIDAYS 🇬🇷

In Greece, there are important national holidays that reminds us historical events and celebrate the country's history. Two of the most famous ones are 25th March and 28th October, which are celebrated every year with parades and special events.

25th of March: The 25th of March is a Greek national holiday. It commemorates the beginning of the Greek War of Independence in 1821 and Greece's struggle for independence from the Ottoman Empire. In 2025 there was a very big parade. You can watch a video of the celebrations online.

28th October: 28th October, also known as Ohi Day ("No Day"), is an important Greek national holiday. During World War II, the Italian government asked Greece for permission to allow Italian troops to enter the country. Greek President Ioannis Metaxas refused, saying "No" ("Ohi" in Greek). This event marked Greece's entry into World War II. Today, Greece celebrates this day with parades and commemorations.





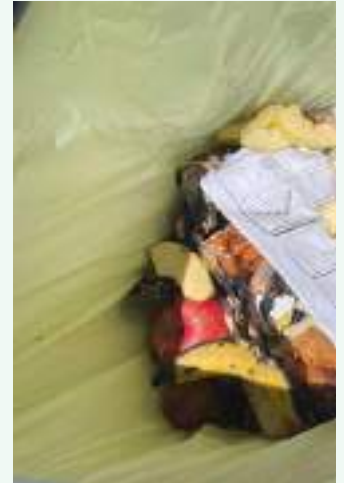
Elsa et Maxine

À l'école, il y a eu une semaine green week, et on a dû prendre des collations sans plastique!

Ensuite, les secondaires de la s6 a la s7 sont venus dans nos classes pour nous parler des animaux en danger et de microplastique! Il y a même eu un défilé de mode avec des tenues recyclées: du carton, des chaussettes, des plumes ,du journal ...

Il y a aussi eu un jeu, ou, on a dû mettre des bouchons dans le bon cone! A la cantine des secondaires on fait des pâtisseries (c'était trop bon !)
Un tigre vert qui représentait la green school a été collé sur plein d'affiches.

Jeu, mets les déchets dans la bonne poubelle relie:



C'est fait? Maintenant tu peux le faire dans la vraie vie!

New Recycling Bins

During Green Week, our school received new labels for the recycling bins. There are now more bins around the school, making it easier for everyone to sort waste correctly. Even better, the colourful labels were designed by our own students! However, while walking around the school, the Giornalino team noticed that a lot of rubbish was still lying on the ground instead of being thrown into the bins. For this reason, we would like to make a simple appeal to everyone:

Put your rubbish in the correct bin and encourage your classmates to do the same! Let's work together to keep our school clean and green!

Nuovi cestini

Durante la Green Week, la nostra scuola ha ricevuto nuove etichette per i cestini della raccolta differenziata. Inoltre, sono stati aggiunti nuovi contenitori, così è ancora più facile smaltire correttamente i rifiuti. Le colorate etichette sono state realizzate dai nostri studenti!

Tuttavia, passeggiando per la scuola, la redazione del Giornalino ha notato che molti rifiuti vengono ancora lasciati a terra invece di essere gettati nei cestini. Per questo vogliamo lanciare un semplice appello a tutti:

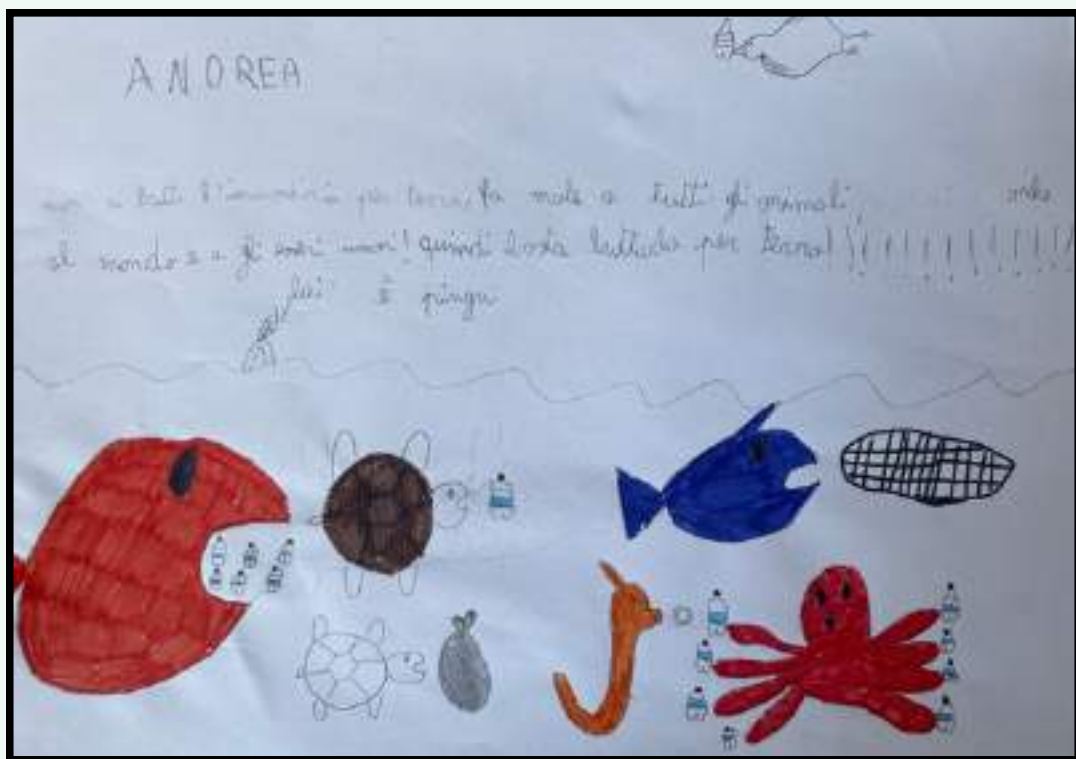
Gettate i rifiuti nel contenitore giusto e incoraggiate anche i vostri compagni a fare lo stesso!

Lavoriamo insieme per mantenere la nostra scuola pulita e rispettare l'ambiente!



Poster realizzati dalla redazione del Giornalino per promuovere il rispetto dell'ambiente e della scuola.





Trip To Trentino

Leo and Maks

In April the P4 classes went to Trentino for 4 days and 3 nights. The bus drive was 5 hours, and NO electronics were allowed.

The English classes A and B were in the same cabin as the Dutch section, while the German, French and Italian section were together. There were lots of activities like stargazing, capture the flag, and a two hour hike to the lake. The students also saw a local villa and museum. There were even a mini disco and orienteering and that's not even all the activities!

Some of the main rules were: listen to adults (teachers too), be kind, look after the environment...pretty much like the class rules.

In one room there were roughly 4 to 8 people and you needed to go to bed at roughly 10 pm. You could also bring card games to play with but only if they were appropriate and not too big. Lastly, the bus ride was fun and the driver stopped at least once for lunch and snacks and also to use the toilet.



Some photos of the trip.



Some photos of the trip.



By Constantin

Before the trip, the P4 students interviewed some P5 students to learn more about their experience on the trip the previous year (2024-2025). Here is what they found out:

What was your favorite activity? Why?

Student 1: My favorite activities were visiting the science museum and capture the flag because we were in the forest.

Student 2: It was to capture the flag with cards so we could run in the whole forest.

Student 3: Capture the flag because I was in the forest .

Did you like the stargazing ?

Student 1: I don 't really remember the stargazing during the trip...

Student 2: It wasn't bad but I was a bit since they said there could be animals.



BOOK WEEK

Maks and Leo

Books are cool, and they rule! At our school, we celebrate reading throughout the year with lots of exciting activities, such as reading marathons, author talks, badge making, and, of course, a whole week dedicated to books!

Book Week takes place every April because of the World Book Day, which is celebrated on 23 April. This year, Book Week ran from 20 to 24 April.

In previous years, students dressed up as their favourite book characters. This year, instead, everyone designed and made a badge inspired by their favourite book.

Book Week is a great opportunity to discover new stories and remember that every book can take us on a new adventure!

BOOK WEEK

I libri sono fantastici... e lo dimostrano! Nella nostra scuola celebriamo il piacere della lettura durante tutto l'anno con tante attività coinvolgenti, come maratone di lettura, incontri con gli autori, creazione di spille e, naturalmente, un'intera settimana dedicata ai libri!

La Book Week si svolge ogni anno ad aprile per celebrare la Giornata Mondiale del Libro, che ricorre il 23 aprile. Quest'anno si è svolta dal 20 al 24 aprile.

Negli anni passati gli studenti si travestivano dai loro personaggi preferiti dei libri. Quest'anno, invece, ognuno ha progettato e realizzato una spilla ispirata al proprio libro preferito.

La Book Week è una splendida occasione per scoprire nuove storie e ricordare che ogni libro può portarci in una nuova avventura!

Gina la panchina

Aimi et Maya

Ce banc sert aux personnes qui sont fatiguées mais surtout elle a été faite pour les élèves qui se font harceler.

Le banc sert pour les enfants qui se font harceler et si quelquefois un élève assis et il ne se sent pas bien il doit le dire à un maître / une maîtresse et ça sera eux qui vont arranger ça.





Aimi et Maya

La Mostra d'arte est la fête de l'art de l'École européenne. Cette année, en 2026, elle a eu lieu le 8 mai à partir de 10 h du matin.

Activités :
Bienvenue musicale
Mostra d'arte
Théâtre et musique
Le coin dessin
Échange de livres
Objets perdus
Échange d'habits
Maquillage pour enfants

Les parents ont été invités à participer à cette journée et à découvrir les œuvres réalisées par les élèves. Leur présence a rendu cet événement encore plus spécial pour toute la communauté scolaire.

Voici maintenant quelques dessins !



Quelques travaux exposés.



Quelques travaux exposés.



THE BEATLES 🇫🇷

Maxine et Elsa

Les P4 et P5 francophones et les P4 et P5 allemands s'entraînent tous les vendredis à chanter des chansons créées par les Beatles! Ils chanteront 8 chansons. S'ils chantent bien, ils pourront les chanter en ville, devant tout le monde!

Les chansons sont : Here Comes the Sun, Yellow Submarine, Sgt. Pepper's Lonely Hearts Club Band, reprise de Sgt. Pepper's, Hey Jude, Now and Then, Help et All You Need Is Love.

Ils ont même fait une carte mentale, c'est SUPER ! Les P4 et P5 français et les P4 et P5 allemands utilisent une guitare, un piano et des sortes de tambours comme instruments.

À colorier: Dessinez bien ! 🎨





THE ROMAN PLAY

Leo and Maks

A few weeks ago the students of P4ENA performed a Roman play. The play featured humor, fight scenes and true historical events that actually happened in ancient Roman times.

The play is about the Romans conquering Britannia and Boudica's revolt. It starts with emperor Claudius wanting to impress the citizens of Rome and ends at the battle where Boudica died. The play was acted out on Europe day at the basketball court and on April 23 in the aula magna.

Some of the roles in the play included:

Emperor Claudius-Ale
Glutimus Maximus-Maks
Minimus Decimus Meridius-Lia
Ludicrus Cranious-Augustin
Loridus Geminus-Leo
General Attackus-Irvin
General Plautius-Joules
Soldiers- James, Rafael, Marta, Mateusz, Conall, Vega
Boudicca-Bianca
Ethel-Mia
Edna-Matilda
Enid-Sofija
Brigid-Aurora
Gwyneth- Maya
Egberta-Villo
Egbert-Fillip
Rebeca-Alice
Duncan-Xander

.....and much more!





Football Tournament results

Anastasios, Ilias and Markos

Weeks ago, Milan won the cup of the football tournament.

There were so many people on the pitch and almost no one anywhere else because everyone wanted to watch the match.

Who do you think should have won?

TRIP TO ANGERA CASTLE

Leo and Maks



In May, the P4 classes went to Angera castle for a field trip. Once the buses arrived, the classes got to wander around in the castle and look at the creepy dolls at the museum.

After that, the P4 classes had lunch and they got to buy an icecream with the class fund, After that, the children dressed up as soldiers and armed with swords and they were divided in two teams, infantry and cavalry.

Once the two groups were trained, the two groups fought, Infantry fought for the queen to be replaced and cavalry fought for the queen to stay, but in the end there was a sword fight between Ale (Alessandro) and the queen, Infantry won meaning the queen got locked up.

After so much fun, children went back to the buses and left to go back to school, while some children were picked up by the parents in Ispra.



P4 in Angera Castle.





In this section, you'll learn
about our school's
organization, facilities, and
some of the services that make
our school a great place to
learn.

The Sections of the ESV

Maia

The European School has different sections, unlike other schools in Varese. The sections are:

Deutsch (DE)
English (EN)
Français (FR)
Nederlands (NL)
Italiano (IT)

There are also SWALS (Students without a language section), that can be: Swedish, Czech, Portuguese, Polish, Greek, Bulgarian, Hungarian, Spanish, Danish, Romanian, Croatian and Lithuanian.

At the European School, you can learn new languages and meet new people. There are many teachers and students, and sometimes they organise events such as discos during break time, concerts and project presentations. It is very fun!

Le sezione della ESV

Maia

La Scuola Europea di Varese è diversa dalle altre scuole di Varese perché è organizzata in diverse sezioni linguistiche. Le sezioni sono:

Deutsch (DE)
English (EN)
Français (FR)
Nederlands (NL)
Italiano (IT)

Ci sono anche gli SWALS (Students Without a Language Section), cioè gli studenti che non hanno una propria sezione linguistica. Tra queste lingue ci sono: svedese, ceco, portoghese, polacco, greco, bulgaro, ungherese, spagnolo, danese, rumeno, croato e lituano.

Alla Scuola Europea puoi imparare nuove lingue e conoscere persone provenienti da tanti Paesi. Ci sono molti insegnanti e studenti e, durante l'anno, vengono organizzati eventi come discoteche durante l'intervallo, concerti e presentazioni di progetti. È davvero molto divertente!

La mensa

André e Andrea

Per informazioni sulla mensa vai su:

<https://www.eurscva.eu/cooperativa-mensa/>

La mensa è il servizio che permette agli alunni di pranzare a scuola.

Si va il lunedì, martedì e giovedì.

Di solito si va con le maestre.

Per il menù invece vai su:

<https://www.comsev.eu/wp/menu-e-diete/menu-settimanale>

Intervista all'altra classe di giornalino

Alcuni studenti dicono che la mensa potrebbe migliorare alcuni aspetti, come i condimenti della pasta (pomodoro ecc.), che potrebbero essere serviti a parte in ciotole. Molti studenti apprezzano invece la pizza, le carote e l'insalata. Abbiamo fatto un'intervista a Romi ed Emma della P5 DE.

Ecco cosa ci hanno detto:

"Secondo noi, alcuni piatti potrebbero avere un sapore diverso. A volte preferiremmo più varietà e più pasta con sughi diversi. Ci piacerebbe trovare anche altri tipi di cibo, come piatti asiatici, sushi e ramen. Sarebbe bello poter fare il bis di alcuni piatti particolarmente apprezzati e rendere l'atmosfera della mensa ancora più allegra. Ci piacerebbe anche che ci fosse un microonde per i bambini che non mangiano in mensa."



Questa è la pizza che fanno a scuola e che a molti piace. 😊

L'ARCHITECTURE DE LA PRIMAIRE

Pierre et Matteo

L'École européenne de Varese se trouve au 118, Via Montello. Elle comprend trois parties: la maternelle, la primaire et les secondaires. Aujourd'hui, nous allons parler de la primaire. Le bâtiment compte deux étages. Au rez-de-chaussée, on trouve plusieurs salles de classe, ainsi que la salle informatique et la salle d'arts.

Passons au premier étage. On y trouve également des salles de classe, la salle des maîtres, le bureau de la secrétaire et l'infirmerie de la primaire.

Passons maintenant à l'extérieur. Il y a deux cours de récréation : une en haut et une en bas. Les élèves de P1 et P2 utilisent généralement la cour du haut pour la première récréation, tandis que les élèves de P3, P4 et P5 l'utilisent pour les deux longues récréations. Ensuite, les groupes échangent.

Dans la cour du haut, on trouve un terrain de football, un terrain de basket, un terrain de baseball et, enfin, un château réservé aux P1 et P2, même si, en pratique, presque tout le monde l'utilise. Dans la cour du bas, on trouve une pyramide en corde, des barres métalliques et une corde à escalader.



Le bâtiment de l'école primaire vu de l'extérieur.

PARKS IN OUR SCHOOL

Maia

The European School of Varese has a playground for the Primary students, and the Materna has one too.

The Primary playground has a circular climbing wall and a triangular climbing wall. The school also has a wooden balance beam and bars. There is a basketball court and a football pitch. There is also an upper playground, with a wooden playground only for P1 and P2 students.

The playgrounds are very fun, and students enjoy playing there during break time, unless the weather conditions are not safe.



This is the basketball court.



This is the upper playground dedicated for P1 and P2.



This is the football pitch..



This is the balance.



This is the park of the materna.



Les alarmes à l'école



par EDGAR M. ARTHUR .C.

Les alarmes à l'école servent à quoi ??

Elles sont très utiles ! Voici quelques explications.

À l'école, il existe différents types d'alarmes. Par exemple, l'alarme HAMOC sonne : « Hamoc alarm, Hamoc alarm... » et l'alarme incendie fait : « Huhuhuhuhu huuuuuuuuuuuuuu... »

Quand l'alarme HAMOC retentit, il est important de rester calme et d'écouter attentivement les consignes de l'enseignant ou de l'enseignante le plus proche.

En cas d'alarme incendie, les élèves suivent les sorties de secours et les procédures prévues par l'école. Des exercices d'évacuation sont organisés régulièrement pendant l'année pour que chacun sache comment réagir.

En cas d'urgence médicale, l'école dispose également d'une infirmière prête à aider les élèves et le personnel si nécessaire.

Même si une alarme peut parfois impressionner, l'école est bien protégée et de nombreuses personnes travaillent chaque jour pour assurer la sécurité de tous.

Alors, pas de panique : rester calme et suivre les consignes est la meilleure chose à faire !

LE MATÉRIEL DE L'ÉCOLE 🇫🇷

YOUPIE, C'EST LES VACANCES!

On ne doit plus faire de devoirs et on n'a plus besoin de penser à l'école !

Sauf à la liste que notre nouveau professeur va nous envoyer... Je vais vous la montrer :

crayon ordinaire;

compas;

équerre;

crayons de couleur;

stylo effaçable;

règle en métal;

ciseaux;

colle;

gomme;

calculatrice;

rapporteur;

ardoise avec feutre;

trousse;

cahier Seyès;

farde;

taille-crayon...

Il faut beaucoup de matériel pour bien travailler à l'école!





Devinette:

Les hommes en ont un, mais les femmes n'en ont pas.
Qu'est-ce que c'est ?

Réponse: La lettre O.

Devinette

On peut l'ouvrir, mais
personne ne peut le
refermer.
Qu'est-ce que c'est ?

Réponse: Un œuf.

Why don't computers ever go on vacation?

Because they have too many windows open and can't decide which ones to close!

P4 to 2011: 30 Eng 11

NEWSPAPER

P4 2026

EUROPEAN SCHOOL

WDAHHH



THANK YOU

We hope you enjoyed reading our articles.

See you next school year!

The OSN Team



André

33